

## КОМИСС ХЭРЭГЖҮҮЛЭХ ЖУРАМ (ЕХ) 2021/279

2021 оны 2-р сарын 22

**органик үйлдвэрлэл, органик бүтээгдэхүүний шошгололтод мөрдөх, дагаж мөрдөхийг  
баталгаажуулах хяналт, бусад арга хэмжээний тухай Европын Парламентын (ЕХ) 2018/848  
дугаар журмыг хэрэгжүүлэх нарийвчилсан дүрмийг тогтоох**

(ЕЕА-тай холбоотой текст)

ЕВРОПЫН КОМИСС,

Европын Холбооны үйл ажиллагааны тухай гэрээг харгалзан үзэж,

Органик бүтээгдэхүүн үйлдвэрлэх, шошголох тухай Европын парламент болон Зөвлөлийн 2018 оны 5-р сарын 30-ны өдрийн (ЕХ) 2018/848 тоот журмыг харгалзан, Зөвлөлийн (ЕС) 834/2007 (С) журмыг хүчингүй болгож, ялангуяа 28(3)(а), 29(8)(а), 30(8), 32(5), 36(4), 38(9), 41(5), 43(7)-д,

Харин:

- (1) (ЕХ) 2018/848 журмын III бүлэгт зөвшөөрөлгүй бүтээгдэхүүн, бодис байгаа эсэхээс сэргийлэх урьдчилан сэргийлэх арга хэмжээ, зөвшөөрөлгүй бүтээгдэхүүн, бодис байгаа тохиолдолд авах арга хэмжээ зэрэг операторуудад зориулсан үйлдвэрлэлийн ерөнхий дүрмийг тусгасан болно. Уг журмыг хэрэгжүүлэх уялдаа холбоотой нөхцөлийг хангахын тулд зарим нэмэлт дүрэм журам гаргах шаардлагатай.
- (2) (ЕХ) 2018/848 журмын 28 дугаар зүйлд заасан зөвшөөрөлгүй бүтээгдэхүүн, бодис байхаас зайлсхийхийн тулд операторуудын авах ёстой урьдчилан сэргийлэх арга хэмжээний ач холбогдлыг харгалзан үзэх шаардлагатай процедурын алхмууд, холбогдох баримт бичгийг бүрдүүлэх нь зүйтэй. Органик болон хувиргах бүтээгдэхүүн болгон ашиглах, борлуулах гэж буй бүтээгдэхүүн нь (ЕХ) 2018/848 журамд нийцэхгүй байна гэж зөвшөөрөлгүй бүтээгдэхүүн, бодис байгаа тул операторууд сэжиглэж байгаа тохиолдолд олгоно.
- (3) (ЕХ) 2018/848 журмын 29(1)(а)-д дурдсан албан ёсны мөрдөн байцаалтын талаар Холбооны хэмжээнд уялдаа холбоотой хандлагыг хангахын тулд органик эсвэл органик бодист зөвшөөрөлгүй бүтээгдэхүүн, бодис байгаа тохиолдолд хувиргах бүтээгдэхүүн, албан ёсны мөрдөн байцаалтын явцад тодорхойлох элементүүдийг хамарсан цаашдын дүрэм, албан ёсны мөрдөн байцаалтын хүлээгдэж буй үр дүн, түүнчлэн тайлагнах хамгийн бага үүргүүдийг тогтооно.
- (4) (ЕХ) 2018/848 журмын IV бүлэгт органик болон хувиргасан бүтээгдэхүүний шошготой холбоотой тодорхой заалтуудыг тусгасан. Энэхүү журмыг хэрэгжүүлэх нэг нөхцөлийг хангахын тулд шошгон дээрх тодорхой заалтуудын байршил, харагдах байдлын талаар зарим нэмэлт дүрмийг бий болгох шаардлагатай.
- (5) (ЕХ) 2018/848 журмын V бүлэгт операторууд болон операторуудын бүлгүүдийг баталгаажуулах дүрмийг тусгасан. Энэхүү журмыг хэрэгжүүлэх уялдаа холбоотой нөхцөлийг хангахын тулд бүлэг операторуудын гэрчилгээ олгох зарим нэмэлт дүрмийг тогтоох шаардлагатай.
- (6) Дотоод хяналтын системийн (ICS) үр ашиг, үйл ажиллагааны боломжийн өртөгтэй байх үүднээс операторуудын бүлгийн дээд хэмжээг хангах нь зүйтэй. Энэхүү хязгаарыг тогтоосноор ICS нь бүлгийн бүх гишүүдийг дотоод хяналт, шаардлагатай сургалтаар (ЕХ) 2018/848 журамд нийцүүлэн хангаж чадна гэж үзэж байна. Цаашилбал, тухайн бүлгийг баталгаажуулсан эрх бүхий байгууллага эсвэл зохих тохиолдолд хяналтын байгууллага, хяналтын байгууллага боломжийн тооны гишүүдийг дахин шалгаж болно. Хэмжээг хязгаарласнаар гишүүдийн шинэчилсэн жагсаалтыг гаргах, хяналтын байгууллага эсвэл хяналтын байгууллагатай шуурхай, тогтмол мэдээлэл солилцох, зохих арга хэмжээний хэрэгжилтийг хангах нэмэлт баталгаа болно. Гэсэн хэдий ч, хамгийн дээд хэмжээ нь хэсэг бүлэг операторууд мэргэшсэн ажилтнуудад тулгуурлан үр ашигтай ICS-ийг бий болгох хангалттай нөөцийг бий болгох чадвартай байх ёстой гэдгийг харгалзан үзэх ёстой.

Translated by IBD Certifications

- (7) Зохицуулалтын нотлох баримтыг бүрдүүлж, мэдээлэл солилцох, мэдлэгээ солилцох боломжийг олгохын тулд бүлэг операторууд ICS-ийн зорилгоор хөтлөх баримт бичиг, бүртгэлийн жагсаалтыг гаргах ёстой.
- (8) ICS нь операторуудын бүлэгт гэрчилгээ олгох үндэс суурь байх ёстой. Тиймээс ICS-ийн менежерүүд хууль зөрчсөн гэж сэжиглэх, гишүүдийг түдгэлзүүлэх, эгүүлэн татах, хориглох гэх мэт хамгийн чухал асуудлын талаар эрх бүхий байгууллага эсвэл зохих тохиолдолд гэрчилгээ олгодог хяналтын байгууллага, хяналтын байгууллагад мэдэгдэхийг шаардах ёстой. бүтээгдэхүүнийг зах зээлд органик эсвэл хувиргах бүтээгдэхүүн болгон байрлуулах.
- (9) (EX) 2018/848 журмын VI бүлэгт албан ёсны хяналт болон бусад албан ёсны үйл ажиллагааны дүрмийг тодорхойлсон. Уг журмыг хэрэгжүүлэх уялдаа холбоотой нөхцөлийг хангахын тулд зарим нэмэлт дүрэм журам гаргах шаардлагатай.
- (10) Гишүүн орнуудад одоо мөрдөж буй үндэсний хяналтын тогтолцооны тасралтгүй байдлыг хангахын тулд албан ёсны хяналт, түүвэрлэлтийн хамгийн бага хувь хэмжээг тогтоох дүрмийг бий болгох шаардлагатай.
- (11) Гишүүн орнуудад үндэсний арга хэмжээний каталогийн одоогийн хэрэглээнд гарсан ихээхэн зөрүүг арилгахын тулд арга хэмжээний каталогийн нийтлэг загварыг бий болгож, зөрчлийн ангилал, зохих арга хэмжээний талаар нэмэлт удирдамж өгөх шаардлагатай. төлөө.
- (12) Органик болон хувиргах бүтээгдэхүүний бүрэн бүтэн байдалд нөлөөлж буй үл нийцэх аливаа сэжигтэй байдлын талаарх мэдээллийг гишүүн улсууд болон комиссын хооронд шууд бөгөөд аль болох үр дүнтэй хуваалцах ёстой. (EX) 2018/848 журмын 29 дүгээр зүйлийн 1, (2), 41 дүгээр зүйлийн 1, (2) болон (3) дугаар зүйл, 42 дугаар зүйлд заасан албан ёсны мөрдөн байцаалт явуулж, шаардлагатай арга хэмжээг авах. Цаашилбал, органик тариалангийн мэдээллийн системийн үйл ажиллагаа зэрэг мэдээллийг хуваалцах дэлгэрэнгүй мэдээлэл, журмыг зааж өгөх нь зүйтэй. Энэ хүрээнд хяналтын байгууллага, хяналтын байгууллагаас илрүүлсэн органик болон хувиргаж буй бүтээгдэхүүний бүрэн бүтэн байдалд нөлөөлж болзошгүй сэжиг, зөрчил илэрсэн тохиолдолд тухайн мэдээллийг цаг алдалгүй эрх бүхий байгууллагад шилжүүлэх ёстойг энэхүү журамд мөн тодотгох ёстой. эрх баригчид. Эцэст нь, энэхүү журам нь хяналтын байгууллага, хяналтын байгууллагууд хамгийн багадаа ямар мэдээллийг бусад хяналтын байгууллага, хяналтын байгууллага, тэдгээрийн эрх бүхий байгууллагатай хуваалцах ёстойг зааж өгөх бөгөөд эрх бүхий байгууллагад зохих арга хэмжээ авч, ийм боломжийг олгох баримтжуулсан журмыг бий болгох үүргийг тусгана. нутаг дэвсгэр дээрээ мэдээлэл солилцох.
- (13) Зөвлөлийн (EC) No 834/2007 ( <sup>2</sup> ) болон Комиссын дүрэм (EC) No 889/2008 ( <sup>3</sup> ) ба (EC) No 1235/2008 ( <sup>4</sup> ) дагуу ажилладаг гуравдагч орнуудын операторуудын бүлгүүд )) энэ журмаар тогтоосон дээд хэмжээнээс нэлээд өндөр гишүүдийн тоотой байж болно. Энэхүү шинэ шаардлагыг дагаж мөрдөж буй операторуудын шинэ бүлгүүдийг бий болгох нь холбогдох хуулийн этгээд, ICS болон хяналтын байгууллага эсвэл хяналтын байгууллагаас баталгаажуулахад шаардлагатай элементүүдийг бий болгоход бодитой дасан зохицох гэсэн үг юм. Иймд эдгээр бүлэг операторуудад шинэ дээд хэмжээг дагаж мөрдөхийн тулд шаардлагатай дасан зохицох боломжийг олгохын тулд 2022 оны 1-р сарын 1-ээс эхлэн дээд тал нь 3 жилийн шилжилтийн хугацааг олгох ёстой.
- (14) Арга хэмжээний үндэсний каталогтой холбоотой шаардлага нь гишүүн орнуудад одоог хүртэл боловсруулсан (EC) No 834/2007 болон (EC) No 889/2008 журмын дагуу аль хэдийн хүчин төгөлдөр мөрдөгдөж байсан үндэсний арга хэмжээний каталогийг өөрчлөхийг илэрхийлж болно. Иймд 2022 оны 1-р сарын 1-ний өдрөөс эхлэн бүх гишүүн орнуудад шаардлагатай сайжруулалтыг хийх эсвэл үндэсний арга хэмжээний каталогийг солих боломжийг олгохын тулд эдгээр үндэсний каталогийн хувьд шилжилтийн хугацаа хамгийн ихдээ 1 жил байх ёстой. шинэ шаардлагыг дагаж мөрдөх.

(2) 2007 оны 6-р сарын 28-ны өдрийн 834/2007 тоот, органик бүтээгдэхүүн үйлдвэрлэх, шошголох тухай Зөвлөлийн журам (EC) No 2092/91 (OJ L 189, 20.7.2007, x. 1).

(3) Хорооны 2008 оны 9-р сарын 5-ны өдрийн 889/2008 тоот, органик үйлдвэрлэл, шошгололт, хяналтын талаар органик бүтээгдэхүүн үйлдвэрлэх, шошголох тухай Зөвлөлийн 834/2007 тоот журмыг хэрэгжүүлэх нарийвчилсан дүрмийг тодорхойлсон (OJ L) 250, 2008.9.18, x.

(4) Гуравдагч орноос органик бүтээгдэхүүн импортлох зохицуулалтын талаар Зөвлөлийн (EC) 834/2007 тоот журмыг хэрэгжүүлэх нарийвчилсан дүрмийг тодорхойлсон Комиссын 2008 оны 12-р сарын 8-ны өдрийн 1235/2008 тоот

Translated by IBD Certifications

- (15) Тодорхой, хууль эрх зүйн тодорхой байдлыг хангах үүднээс энэхүү журмыг (ЕХ) 2018/848 дугаар журмыг хэрэглэсэн өдрөөс эхлэн мөрдөх ёстой.
- (16) Энэхүү журамд заасан арга хэмжээ нь Органик үйлдвэрлэлийн хорооны санал, дүгнэлттэй нийцэж байна.

ЭНЭ ЖУРАМЫГ БАТАЛСАН:

1 дүгээр зүйл

**Зөвшөөрөгдөөгүй бүтээгдэхүүн, бодис байгаа тул зөрчилтэй гэж сэжиглэж байгаа тохиолдолд операторын дагаж мөрдөх журмын арга хэмжээ**

1. (ЕХ) 2018/848 журмын 28(2)(b)-д заасны дагуу сэжиг нотлох боломжтой эсэхийг шалгахын тулд оператор дараахь элементүүдийг харгалзан үзнэ.
  - (a) Органик эсвэл хувиргаж буй бүтээгдэхүүнд үл нийцэх сэжиг байгаа бол оператор дараахь эсэхийг шалгана.
    - (i) органик болон хувиргах бүтээгдэхүүний шошгон дээрх мэдээлэл болон дагалдах баримт бичгийн мэдээлэл таарч байна;
    - (ii) нийлүүлэгчээс өгсөн гэрчилгээний мэдээлэл нь бодитоор худалдаж авсан бүтээгдэхүүнтэй холбоотой;
  - (b) Зөвшөөрөгдөөгүй бүтээгдэхүүн, бодис байгаа шалтгаан нь операторын хяналтанд байгаа гэж сэжиглэж байгаа тохиолдолд оператор зөвшөөрөлгүй бүтээгдэхүүн, бодис байгаа эсэхийг шалгана.
2. Оператор (ЕХ) 2018/848 журмын 28(2)(d)-д заасны дагуу эрх бүхий байгууллага эсвэл шаардлагатай бол хяналтын байгууллага эсвэл хяналтын байгууллагад үндэслэлтэй сэжигтэй байдлын талаар мэдэгдэх эсвэл сэжигийг арилгах боломжгүй тохиолдолд Оператор нь шаардлагатай бөгөөд боломжтой бол дараахь элементүүдийг хангана.
  - (a) ханган нийлүүлэгчийн талаарх мэдээлэл, баримт бичиг (хүргэх хуудас, нэхэмжлэх, нийлүүлэгчийн гэрчилгээ, органик бүтээгдэхүүний хяналтын гэрчилгээ (COI));
  - (b) багцын тодорхойлолт, нөөцийн тоо хэмжээ, борлуулсан бүтээгдэхүүний тоо хэмжээ бүхий бүтээгдэхүүний ул мөр;
  - (c) холбогдох боломжтой бол итгэмжлэгдсэн лабораторийн лабораторийн үр дүн;
  - (d) дээж авах хугацаа, газар, аргыг нарийвчлан харуулсан түүврийн хуудас;
  - (e) тусгай зөвшөөрөлгүй бүтээгдэхүүн, бодистой холбоотой урьд өмнө сэжиглэж байсан аливаа мэдээлэл;
  - (f) хэргийг тодруулахын тулд бусад холбогдох баримт бичиг бүр.

2 дугаар зүйл

**Албан ёсны мөрдөн байцаалтын арга зүй**

1. (ЕХ) 2018/848 тоот журмын 38 дугаар зүйлийн 2 дахь заалтыг хөндөхгүйгээр тухайн журмын 29 дүгээр зүйлийн 1 дэх хэсгийн (a)-д заасан албан ёсны мөрдөн байцаалтын ажиллагааг явуулахдаа эрх бүхий байгууллага эсвэл шаардлагатай бол хяналтын байгууллага эсвэл хяналтын байгууллагууд дор хаяж дараахь зүйлийг тогтооно.

- (a) холбогдох органик болон хувиргах бүтээгдэхүүний нэр, багцын тодорхойлолт, өмчлөл, физик байршил;

- 
- (b) холбогдох бүтээгдэхүүнийг зах зээлд органик болон хувиргах бүтээгдэхүүн хэлбэрээр байршуулсан эсэх, эсвэл органик үйлдвэрлэлд ашиглагдаж байгаа эсэх;
- (c) зөвшөөрөлгүй бүтээгдэхүүн, бодисын төрөл, нэр, тоо хэмжээ болон бусад холбогдох мэдээлэл;

Translated by IBD Certifications

- (d) үйлдвэрлэл, бэлтгэх, хадгалах, түгээлтийн аль үе шатанд зөвшөөрөлгүй бүтээгдэхүүн, бодис илэрсэн, тухайлбал ургамлын гаралтай бүтээгдэхүүн, ургац хураалтын өмнөх эсвэл хураасны дараа дээж авсан эсэх;
- (e) нийлүүлэлтийн сүлжээн дэх бусад операторууд нөлөөлж байгаа эсэх;
- (f) органик болон хувиргах бүтээгдэхүүн, холбогдох операторуудын өмнөх албан ёсны мөрдөн байцаалтын үр дүн.
2. Албан ёсны мөрдөн байцаалтын ажиллагааг Европын Парламент болон Зөвлөлийн (ЕХ) 2017/625 дугаар журмын 14 дүгээр зүйл, 137 дугаар зүйлийн 3 дахь хэсэгт дурдсан арга, техникийг ашиглан явуулна (<sup>5</sup>).
3. Албан ёсны мөрдөн байцаалтын ажиллагааг дор хаяж дараахь зүйлээр дуусгана.
- (a) органик болон хувиргах бүтээгдэхүүний бүрэн бүтэн байдал;
- (b) зөвшөөрөлгүй бүтээгдэхүүн, бодис байгаа эх үүсвэр, шалтгаан;
- (c) (ЕХ) 2018/848 журмын 29(2)(a), (b) ба (c) зүйлд заасан элементүүд.
4. Эрх бүхий байгууллага, шаардлагатай бол хяналтын байгууллага, хяналтын байгууллага нь албан ёсны мөрдөн байцаалт бүрийн эцсийн тайланг гаргана. Энэхүү эцсийн тайлан дараахь зүйлийг агуулна.
- (a) энэ зүйлд заасны дагуу шаардагдах тодорхой элементүүдийн бүртгэл;
- (b) Энэхүү албан шалгалттай холбоотой эрх бүхий байгууллага, бусад хяналтын байгууллага, хяналтын байгууллага, Хороотой солилцсон мэдээллийн бүртгэл.

3 дугаар зүйл

#### Тодорхой заалтыг хэрэглэх нөхцөл

1. (ЕХ) 2018/848 журмын 30(3)-д дурдсан ургамлын гаралтай бүтээгдэхүүнд заасан заалт нь:
- (a) бүтээгдэхүүний борлуулалтын тодорхойлолтоос илүүгүй өнгө, хэмжээ, үсгийн хэв маяг, харин бүх заалт нь ижил хэмжээтэй үсэгтэй байх ёстой;
- (b) (ЕХ) 2018/848 журмын 32(1)(a)-д дурдсан хяналтын байгууллага эсвэл хяналтын байгууллагын кодын дугаартай ижил харагдах талбар.
2. (ЕХ) 2018/848 журмын 32(1)(a)-д дурдсан хяналтын байгууллага эсвэл хяналтын байгууллагын кодын дугаарыг Европын холбооны органик үйлдвэрлэлийн логотой ижил харагдах талбарт харуулна. шошгон дээр хаана хэрэглэж байна.
3. (ЕХ) 2018/848 журмын 32-р зүйлийн 2-т заасны дагуу тухайн бүтээгдэхүүнийг бүрдүүлсэн хөдөө аж ахуйн түүхий эдийг газар тариалан эрхэлсэн газрын заалтыг догол мөрөнд дурдсан кодын дугаарын дор шууд байрлуулна. Энэ зүйлийн 2.

4 дүгээр зүйл

#### Бүлгийн операторуудын бүтэц, хэмжээ

Тухайн бүтээгдэхүүнтэй холбоотой өөр өөр үйл ажиллагаа эрхэлж байгаа тохиолдолд тухайн бүтээгдэхүүний хувьд зөвхөн нэг бүлэг операторуудад бүртгүүлнэ.

Операторуудын бүлгийн дээд хэмжээ 2000 гишүүн байна.

(<sup>5</sup>) Хүнс, тэжээлийн тухай хууль, малын эрүүл мэнд, сайн сайхан байдлын талаарх дүрэм, ургамал, ургамлын эрүүл мэнд, ургамал хамгааллын бүтээгдэхүүн, нэмэлт өөрчлөлт оруулах журам (ЕС) No 999/2001, (ЕС) No 396/2005, (ЕС) No 1069/2009, (ЕС) No 1107/2009, (ЕХ) No 1151/2012, (ЕХ) ) No 652/2014, (ЕХ) 2016/429 болон (ЕХ) 2016/2031 Европын Парламент болон Зөвлөлийн, Зөвлөлийн журам (ЕС) No 1/2005 ба (ЕС) No 1099/2009 болон Зөвлөлийн удирдамж 98/ 58/ЕС, 1999/74/ЕС, 2007/43/ЕС, 2008/119/ЕС болон 2008/120/ЕС, мөн Европын парламентын

Translated by IBD Certifications



## 5 дугаар зүйл

**Бүлгийн операторуудын баримт бичиг,  
бүртгэл**

Операторуудын бүлэг нь дотоод хяналтын системийн (ICS) зорилгоор дараахь баримт бичиг, бүртгэлийг хөтөлнө.

- (a) Гишүүн тус бүрийн бүртгэлд үндэслэн операторуудын бүлгийн гишүүдийн жагсаалт, операторуудын бүлгийн гишүүн бүрийн хувьд дараахь элементүүдээс бүрдэнэ.
- (i) нэр, таних тэмдэг (кодын дугаар);
  - (ii) холбоо барих мэдээлэл;
  - (iii) бүртгүүлсэн огноо;
  - (iv) гишүүний удирдлаган дор байгаа газрын нийт гадаргуу, энэ нь органик, хувиргах болон органик бус үйлдвэрлэлийн нэгжийн нэг хэсэг эсэх;
  - (v) үйлдвэрлэлийн нэгж ба/эсвэл үйл ажиллагаа бүрийн талаарх мэдээлэл: хэмжээ, байршил, боломжтой бол газрын зураг, бүтээгдэхүүн, хөрвүүлэх хугацаа эхэлсэн огноо, ургацын тооцоо;
  - (vi) ICS байцаагчийн нэр бүхий сүүлийн дотоод хяналт шалгалтын огноо;
  - (vii) хянан шалгагчийн нэр бүхий эрх бүхий байгууллага, шаардлагатай бол хяналтын байгууллага, хяналтын байгууллагаас хийсэн сүүлчийн албан ёсны хяналтын огноо;
  - (viii) жагсаалтын огноо, хувилбар;
- (b) гишүүн болон операторуудын бүлэг хуулийн этгээдийн хооронд байгуулсан гишүүний эрх, үүргийг тусгасан гишүүнчлэлийн гэрээ;
- (c) ICS-ийн байцаагч болон операторуудын бүлгийн шалгагдсан гишүүн гарын үсэг зурсан дотоод хяналтын тайланд дор хаяж дараахь элементүүдийг багтаасан болно.
- (i) гишүүний нэр, үйлдвэрлэлийн нэгж эсвэл байрны байршил, үүнд хяналт шалгалт хийх ёстой (EX) 2018/848 журмын 36(1)(a)-д дурдсан үйл ажиллагаа явагдаж байгаа худалдан авах, цуглуулах төвүүд;
  - (ii) дотоод хяналт шалгалтын огноо, эхлэх, дуусах цаг;
  - (iii) шалгалтын үр дүн;
  - (iv) аудитын хүрээ/периметр;
  - (v) тайлан гаргасан огноо;
  - (vi) дотоод байцаагчийн нэр;
- (d) ICS байцаагчийн сургалтын бүртгэлд дараахь зүйлс орно.
- (i) сургалтын огноо;
  - (ii) сургалтын сэдэв;
  - (iii) дасгалжуулагчийн нэр;
  - (iv) суралцагчийн гарын үсэг;
  - (v) шаардлагатай бол олж авсан мэдлэгийн үнэлгээ;
- (e) операторуудын бүлгийн гишүүдийн сургалтын бүртгэл;
- (f) ICS-ийн менежер дагаж мөрдөөгүй тохиолдолд авсан арга хэмжээний бүртгэл, үүнд:
- (i) гишүүдийг дагаж мөрдөөгүй тохиолдолд арга хэмжээ авах, түүний дотор түдгэлзүүлсэн, эгүүлэн татсан эсвэл шинэ хөрвүүлэх хугацааг дагаж мөрдөх шаардлагатай;
  - (ii) илэрсэн зөрчлийн баримт бичиг;
  - (iii) арга хэмжээг дагаж мөрдөх баримт бичиг;
- (g) холбогдох тохиолдолд дараах үйл ажиллагааны тоо хэмжээний талаарх мэдээллийг багтаасан мөшгих

---

бүртгэл.

- (i) ургамлын нөхөн үржихүйн материалыг багтаасан фермийн орцыг бүлэг худалдан авах, хуваарилах;
- (ii) үйлдвэрлэл, түүний дотор ургац хураалт;

Translated by IBD Certifications

- (iii) хадгалах;
- (iv) бэлтгэл ажил;
- (v) гишүүн бүрээс бүтээгдэхүүнийг хамтарсан маркетингийн системд хүргэх;
- (vi) бүлэг операторуудын бүтээгдэхүүнийг зах зээлд гаргах;
- (h) бүлэг оператор ба туслан гүйцэтгэгч нарын хооронд байгуулсан бичгээр байгуулсан гэрээ, гэрээ, түүний дотор туслан гүйцэтгэгч үйл ажиллагааны мөн чанарын талаарх мэдээлэл;
- (i) ICS менежерийг томилох;
- (j) ICS байцаагчдыг томилох, түүнчлэн ICS байцаагчийн жагсаалт.

Нэгдүгээр хэсгийн (a) хэсэгт дурдсан гишүүдийн жагсаалтыг (a)(i)-ээс (viii)-д жагсаасан элементүүдэд өөрчлөлт оруулсны дараа ICS-ийн менежер шинэчлэх бөгөөд эдгээрийн аль нэг нь байгаа эсэхийг заана. дотоод хяналт, албан ёсны хяналт шалгалтын үр дүнд зөрчил гаргасан тохиолдолд арга хэмжээ авсны улмаас гишүүний бүрэн эрхийг түдгэлзүүлсэн буюу эргүүлэн татсан.

#### 6 дугаар зүйл

##### ICS менежерийн мэдэгдэл

ICS-ийн менежер дараахь мэдээллийг эрх бүхий байгууллага эсвэл шаардлагатай бол хяналтын байгууллага, хяналтын байгууллагад нэн даруй мэдэгдэнэ.

- (a) томоохон болон ноцтой зөрчлийн аливаа сэжиг;
- (b) гишүүн эсвэл үйлдвэрлэлийн нэгж, байр, түүний дотор худалдан авах, цуглуулах төвүүдийг группээс түдгэлзүүлэх, татан буулгах;
- (c) холбогдох гишүүн эсвэл гишүүдийн нэр, холбогдох тоо хэмжээ, багцын тодорхойлолт зэрэг бүтээгдэхүүнийг органик болон хувиргах хэлбэрээр зах зээлд гаргахыг хориглох аливаа хориг.

#### 7 дугаар зүйл

##### Хяналт ба түүвэрлэлтийн хамгийн бага хувь

(EX) 2018/848 журмын 38 дугаар зүйлийн 4-т заасан албан ёсны хяналтад эрсдэлийн дагуу эрх бүхий байгууллага, шаардлагатай бол хяналтын байгууллага, хяналтын байгууллага тус бүрээс хийх доод хувь хэмжээний тухай дараах дүрмийг мөрдөнө. зөрчлийн тухай:

- (a) операторууд эсвэл бүлэг операторуудын албан ёсны бүх хяналтын 10-аас доошгүй хувийг жил бүр урьдчилан мэдэгдэлгүйгээр хийх;
- (b) (EX) 2018/848 журмын 38(3)-д заасан нэмэлт хяналтын дор хаяж 10%-ийг жил бүр хийх;
- (c) (EX) 2018/848 журмын 34(2) ба 35 (8)-д заасны дагуу чөлөөлөгдсөн операторуудыг эс тооцвол операторуудын тооноос хамгийн багадаа 5%-ийг журмын (EX) 14(h)-ийн дагуу дээж авах ёстой. ) 2017/625 жил бүр;
- (d) (EX) 2017/625 журмын 14(h)-д заасны дагуу операторуудын бүлэг тус бүрийн гишүүдийн хамгийн багадаа 2% нь дээж авах ёстой;

- 
- (e) Жил бүр 10-аас доошгүй гишүүн операторуудын 5-аас доошгүй хувь нь дахин шалгалтад хамрагдана. Операторуудын бүлэг нь 10 ба түүнээс доош гишүүнтэй бол (ЕХ) 2018/848 журмын 38(3)-д заасан нийцлийг шалгахтай холбогдуулан бүх гишүүдэд хяналт тавина.

Translated by IBD Certifications

## 8 дугаар зүйл

**зөрчил тогтоогдсон тохиолдолд авах арга  
хэмжээ**

Эрх бүхий байгууллагууд (ЕХ) 2018/848 журмын 41(4)-д дурдсан арга хэмжээний үндэсний каталогийг боловсруулахдаа энэхүү журмын I хавсралтад заасан нэгдсэн зохицуулалтыг ашиглаж болно.

Энэхүү үндэсний арга хэмжээний каталог нь дор хаяж:

- (a) (ЕХ) 2018/848 журмын тодорхой дүрмийн ишлэл бүхий зөрчлийн жагсаалт, эсхүл уг журмын дагуу баталсан эрх олгосон буюу хэрэгжүүлэх акт;
- (b) зөрчлийг дор хаяж дараах шалгуурыг харгалзан бага, том, ноцтой гэсэн гурван ангилалд ангилах.
  - (i) (ЕХ) 2018/848 журмын 28 дугаар зүйлийн 1 дэх хэсэгт дурдсан урьдчилан сэргийлэх арга хэмжээ болон (ЕХ) 2017/625 журмын 9(1)(d)-д заасан өөрийн хяналтыг хэрэглэх;
  - (ii) бүтээгдэхүүний органик эсвэл хувиргах төлөвийн бүрэн бүтэн байдалд үзүүлэх нөлөө;
  - (iii) Нөлөөлөлд өртсөн бүтээгдэхүүн(үүд)-ийг нийлүүлэлтийн сүлжээнд байршуулах мөшгих системийн чадвар;
  - (iv) эрх бүхий байгууллага, шаардлагатай бол хяналтын байгууллага, хяналтын байгууллагаас өмнөх хүсэлтэд өгсөн хариу;
- (c) зөрчлийн янз бүрийн ангилалд хамаарах арга хэмжээ.

## 9 дүгээр зүйл

**Мэдээлэл солилцох**

1. (ЕХ) 2018/848 журмын 43 дугаар зүйлийн 1 дэх хэсэгт заасан зорилгоор эрх бүхий байгууллагууд Органик тариалангийн мэдээллийн систем (OFIS) болон энэхүү журмын II хавсралтад заасан загваруудыг Хороотой мэдээлэл солилцох зорилгоор ашиглана. болон бусад гишүүн орнууд дараах дүрмийн дагуу:

- (a) Гишүүн улс (мэдэгдэл илгээж буй гишүүн улс) дор хаяж дараах тохиолдолд Комисс болон холбогдох гишүүн улс эсвэл гишүүн улсууд (мэдэгдсэн гишүүн улс эсвэл гишүүн улс)-д мэдэгдэнэ.
  - (i) сэжигтэй буюу тогтоогдсон зөрчил нь өөр гишүүн улсаас ирж буй органик болон хувиргах бүтээгдэхүүний бүрэн бүтэн байдалд нөлөөлөх тохиолдолд;
  - (ii) (ЕХ) 2018/848 журмын 45(1) буюу 57 дугаар зүйлд заасны дагуу гуравдагч орноос импортолсон органик болон хувиргах бүтээгдэхүүний бүрэн бүтэн байдалд сэжигтэй буюу тогтоогдсон зөрчил гарсан тохиолдолд;
  - (iii) сэжигтэй буюу тогтоогдсон зөрчил нь мэдэгдэж буй гишүүн улсаас ирж буй органик болон хувиргаж буй бүтээгдэхүүний бүрэн бүтэн байдалд нөлөөлөх үед, учир нь энэ нь мэдэгдсэн нэг буюу хэд хэдэн гишүүн улсад үр дагаварт хүргэж болзошгүй (сануулах мэдэгдэл);
- (b) (a)(i) ба (ii)-д дурдсан нөхцөл байдалд мэдэгдсэн гишүүн улс буюу гишүүн улсууд мэдэгдлийг хүлээн авсан өдрөөс хойш хуанлийн 30 хоногийн дотор хариу илгээж, авсан арга хэмжээ, арга хэмжээний талаар мэдээлнэ. албан ёсны мөрдөн байцаалтын үр дүн болон мэдэгдэгч гишүүн улсад байгаа болон/эсвэл шаардлагатай бусад мэдээллийг өгөх;
- (c) мэдэгдсэн гишүүн улс нь мэдэгдсэн гишүүн улс эсвэл гишүүн улсуудаас шаардлагатай нэмэлт мэдээллийг хүсч болно;
- (d) мэдэгдэж буй гишүүн улс нь өөрийн албан ёсны мөрдөн байцаалтын үр дүнтэй холбоотой шинэчлэлтүүдийг багтаасан OFIS-д шаардлагатай бичилт, шинэчлэлтүүдийг аль болох хурдан хийх;
- (e) (a) (ii)-д дурдсан нөхцөл байдал болон гишүүн улсаас Комисст мэдэгдсэн тохиолдолд Комисс эрх бүхий байгууллагад, эсвэл холбогдох тохиолдолд гуравдагч улсын хяналтын байгууллага, хяналтын байгууллагад

Translated by IBD Certifications

2. (EX) 2017/625 журмын 32(b)-д заасан мэдээллийн үүргээс гадна хяналтын байгууллага буюу хяналтын байгууллага нь түүнд өгсөн, эсхүл түүнд тодорхой албан тушаалтанд шилжүүлсэн эрх бүхий байгууллагад нэн даруй мэдэгдэх ёстой. Органик болон хувиргаж буй бүтээгдэхүүний бүрэн бүтэн байдалд нөлөөлж буй аливаа сэжиг, зөрчилтэй байдлын талаар тухайн журмын 4(3) дугаар зүйл, 28 дугаар зүйлийн 1 дэх хэсэг, 31 дүгээр зүйлд заасны дагуу бусад албан ёсны үйл ажиллагаатай холбоотой хяналтын даалгавар эсвэл тодорхой үүрэг даалгавар. Мөн тухайн эрх бүхий байгууллагаас шаардсан бусад мэдээллийг өгнө.

3. (EX) 2018/848 журмын 43(3) зүйлийн зорилгын үүднээс операторууд эсвэл бүлэг операторууд ба/эсвэл тэдгээрийн туслан гүйцэтгэгчид өөр өөр хяналтын байгууллага эсвэл хяналтын байгууллагуудаар хянагддаг бол тэдгээр хяналтын байгууллагууд болон хяналтын байгууллагууд холбогдох мэдээллийг солилцоно. хяналтанд байгаа үйл ажиллагааны талаар.

4. (EX) 2018/848 журмын 43 дугаар зүйлийн 3 дахь хэсгийн зорилгын үүднээс операторууд эсвэл бүлэг операторууд ба/эсвэл тэдгээрийн туслан гүйцэтгэгчид хяналтын эрх, хяналтын байгууллагыг өөрчилсөн тохиолдолд тухайн операторууд болон/эсвэл холбогдох хяналтын байгууллага буюу хяналтын байгууллага өөрчлөлтийн талаар эрх бүхий байгууллагад цаг алдалгүй мэдэгдэх.

Хяналтын шинэ байгууллага буюу хяналтын байгууллага нь өмнөх хяналтын байгууллага, хяналтын байгууллагаас холбогдох оператор, операторуудын хяналтын файлыг шаардана. Өмнөх хяналтын байгууллага буюу хяналтын байгууллага нь (EX) 2018 оны журмын 38(6)-д заасан бичгээр бүртгэлийг багтаасан холбогдох оператор буюу операторуудын бүлгийн хяналтын файлыг шинэ хяналтын байгууллага буюу хяналтын байгууллагад нэн даруй хүлээлгэн өгнө. /848, баталгаажуулалтын байдал, зөрчлийн жагсаалт, өмнөх хяналтын байгууллага, хяналтын байгууллагаас авч хэрэгжүүлсэн арга хэмжээ.

Хяналтын шинэ байгууллага буюу хяналтын байгууллага нь өмнөх хяналтын байгууллага, хяналтын байгууллагын бүртгэлд тэмдэглэсэн зөрчлийг оператор арилгуулж байсан эсвэл хянан шийдвэрлэх болно.

5. (EX) 2018/848 журмын 43 дугаар зүйлийн 3 дахь хэсэгт зааснаар операторууд эсвэл бүлэг операторууд ул мөрийн шалгалт болон массын тэнцлийн шалгалтад хамрагдсан тохиолдолд хяналтын байгууллага болон хяналтын байгууллагууд эдгээрийг эцэслэн шийдвэрлэх боломжийг олгох холбогдох мэдээллийг солилцоно. шалгалтууд.

6. Эрх бүхий байгууллага нь албан ёсны хяналтын тодорхой үүрэг, эсхүл албан ёсны бусад үйл ажиллагаатай холбоотой тодорхой үүрэг даалгаврыг өгсөн буюу шилжүүлсэн хяналтын байгууллага болон (эсвэл) хяналтын байгууллагуудын хооронд мэдээлэл солилцох боломжийг бүрдүүлэхийн тулд зохих арга хэмжээг авч, баримтжуулсан журмыг тогтооно. эдгээр хяналтын байгууллагууд ба/эсвэл хяналтын байгууллагуудын хооронд.

10 дугаар зүйл

#### Шилжилтийн заалтууд

1. Гуравдагч орнуудын операторуудын бүлгүүд (EC) No 834/2007, (EC) No 889/2008, (EC) No 1235/2008 журмыг дагаж мөрдөж, энэхүү дүрмийг мөрдөж эхлэхээс өмнө захиргааны, хууль эрх зүйн болон Энэ журмын 4 дүгээр зүйлийн 2 дахь хэсэгт заасан операторуудын бүлгийн дээд хэмжээний талаар бүтцийн өөрчлөлт хийх шаардлагатай бол 2025 оны 1 дүгээр сарын 1-ний өдрөөс эхлэн энэ заалтад нийцсэн байна.

2. 8 дугаар зүйлд заасны дагуу боловсруулсан арга хэмжээний үндэсний каталогийг 2023 оны 1 дүгээр сарын 1-ний өдрөөс эхлэн дагаж мөрдөнө.

11 дүгээр зүйл

#### Хүчин төгөлдөр болох ба хэрэглэх

Энэхүү журам нь Европын холбооны албан ёсны сэтгүүлд нийтлэгдсэн өдрөөс хойш хорь дахь өдрөөс эхлэн

---

хүчин төгөлдөр болно.

Энэ нь 2022 оны нэгдүгээр сарын 1-нээс хэрэгжинэ.

Translated by IBD Certifications



Энэхүү журам нь бүхэлдээ заавал дагаж мөрдөх бөгөөд бүх гишүүн улсад шууд

хэрэгжинэ. Брюссельд 2021 оны 2-р сарын 22-нд хийсэн.

Комиссын хувьд

Ерөнхийлөгч

Урсула ВОН ДЕР  
ЛЕЙЕН

—

Translated by IBD Certifications

## ХАВСРАЛТ I

## 8 дугаар зүйлд заасан арга хэмжээний үндэсний каталогийг боловсруулах, хэрэгжүүлэх нэгдсэн зохицуулалт

1. Дараахь нэг буюу хэд хэдэн нөхцөл байдал үүссэн тохиолдолд эрх бүхий байгууллага зөрчлийн тохиолдлыг 8 дугаар зүйлд заасан ангиллын шалгуурыг үндэслэн бага, том, ноцтой гэж ангилж болно.

(a) Дараах тохиолдолд үл нийцэх тохиолдол бага байна:

- (i) Урьдчилан сэргийлэх арга хэмжээ нь пропорциональ, зохистой байх ба операторын тавьсан хяналт үр дүнтэй байх;
- (ii) зөрчил нь органик болон хувиргах бүтээгдэхүүний бүрэн бүтэн байдалд нөлөөлөхгүй;
- (iii) мөшгих систем нь нөлөөлөлд өртсөн бүтээгдэхүүн(үүд)-ийг нийлүүлэлтийн сүлжээнд байршуулж, органик үйлдвэрлэлтэй холбоотой бүтээгдэхүүнийг зах зээлд гаргахыг хориглох боломжтой;

(b) зөрчлийн тохиолдол нь дараах тохиолдолд чухал юм.

- (i) Урьдчилан сэргийлэх арга хэмжээ нь пропорциональ, зохимжгүй, операторын тавьсан хяналт үр дүнтэй биш;
- (ii) зөрчил нь органик эсвэл хувиргах бүтээгдэхүүний бүрэн бүтэн байдалд нөлөөлдөг;
- (iii) оператор бага зэргийн зөрчлийг цаг тухайд нь засаагүй;
- (iv) мөшгих систем нь нөлөөлөлд өртсөн бүтээгдэхүүн(үүд)-ийг нийлүүлэлтийн сүлжээнд байршуулж, органик үйлдвэрлэлтэй холбоотой бүтээгдэхүүнийг зах зээлд гаргахыг хориглох боломжтой;

(c) Дараах тохиолдолд дагаж мөрдөхгүй байх нь маш чухал юм.

- (i) Урьдчилан сэргийлэх арга хэмжээ нь пропорциональ, зохимжгүй, операторын тавьсан хяналт үр дүнтэй биш;
- (ii) зөрчил нь органик эсвэл хувиргах бүтээгдэхүүний бүрэн бүтэн байдалд нөлөөлдөг;
- (iii) оператор өмнөх томоохон зөрчлүүдийг засч залруулахгүй байх, эсвэл бусад төрлийн зөрчлийг удаа дараа засч залруулахгүй байх;
- (iv) Нөлөөлөлд өртсөн бүтээгдэхүүн(үүд)-ийг ханган нийлүүлэлтийн сүлжээнд байршуулах мөшгих системээс мэдээлэл байхгүй бөгөөд органик үйлдвэрлэлтэй холбоотой бүтээгдэхүүнийг зах зээлд гаргахыг хориглох боломжгүй.

## 2. Арга хэмжээ

Эрх бүхий байгууллага эсвэл зохих тохиолдолд хяналтын байгууллага, хяналтын байгууллага нь зөрчлийн жагсаалтад орсон тохиолдлуудад пропорциональ байдлаар дараах арга хэмжээний нэг буюу хэд хэдэн арга хэмжээг хэрэглэж болно.

Зөрчлийн ангилал	Хэмжих
Бага	Зөрчил дутагдлыг арилгах талаар тогтоосон хугацаанд үйл ажиллагааны төлөвлөгөөг оператороос ирүүлэх
Хошууч	<p>(ЕХ) 2018/848 журмын 42(1)-д заасны дагуу бүхэл бүтэн хэсэг, үйлдвэрлэлийн чиглэлийн (ургамал(ууд) эсвэл өртсөн амьтан(ууд)) шошго, сурталчилгаанд органик үйлдвэрлэлийн талаар дурдаагүй</p> <p>Шинэ хөрвүүлэх хугацаа шаардлагатай.</p> <p>Сертификатын хамрах хүрээг хязгаарлах</p>

	Урьдчилан сэргийлэх арга хэмжээний хэрэгжилтийг сайжруулах, дагаж мөрдөхийг баталгаажуулахын тулд операторын тавьсан хяналтыг сайжруулах.
Шүүмжтэй	<p>(ЕХ) 2018/848 журмын 42(1)-д заасны дагуу бүхэл бүтэн хэсэг, үйлдвэрлэлийн чиглэлийн (ургамал(ууд) эсвэл өртсөн амьтан(ууд)) шошго, сурталчилгаанд органик үйлдвэрлэлийн талаар дурдаагүй</p> <p>(ЕХ) 2018/848 журмын 42 дугаар зүйлийн 2-т заасны дагуу тухайн хугацаанд органик үйлдвэрлэлд хамаарах бүтээгдэхүүнийг зах зээлд гаргахыг хориглох</p> <p>Шинэ хөрвүүлэх хугацаа шаардлагатай. Гэрчилгээний хамрах хүрээг хязгаарлах Сертификатыг түдгэлзүүлэх Сертификатыг хүчингүй болгох</p>

Translated by IBD Certifications

## ХАВСРАЛТ II

## 9 дүгээр зүйлд заасан OFIS загварууд

1. Сэжигтэй буюу тогтоосон зөрчлийн тухай стандарт мэдэгдлийн загвар

\*Анхны хэл:

Хоёрдахь хэл:

**A. Гишүүн улсад мэдэгдэх:**

1) Улс:

2) Эрх бүхий байгууллага - холбоо барих хаяг:

\*3) Мэдэгдэл өгсөн огноо (DD/MM/YYYY):

\*4) Лавлагаа

**B. Мэдэгдсэн гишүүн улс эсвэл гишүүн улсууд:**

\*1) Улс/улсууд:

2) Эрх бүхий байгууллага/эрх бүхий байгууллага – холбоо барих хаяг:

**C. Бүтээгдэхүүн:**

\*1) Бүтээгдэхүүний ангилал:

\*2) Бүтээгдэхүүн/худалдааны нэр:

\*3) Гарал үүслийн улс:

4) Бүтээгдэхүүний тодорхойлолт (сав баглаа боодлын хэмжээ, хэлбэр гэх мэт) – хуулбарласан эсвэл сканнердсан лац, шошгыг хавсаргана уу:

5) Багцыг тодорхойлох (жишээ нь багцын дугаар, хүргэлтийн дугаар, хүргэлтийн огноо гэх мэт):

6) Бусад мэдээлэл:

**D. Мөрдөх чадвар:**

Бүрэн нийлүүлэлтийн сүлжээг дэлгэрэнгүй тайлбарлана уу:

1) Үйлдвэрлэгч – холбоо барих мэдээлэл – эрх бүхий байгууллага эсвэл шаардлагатай бол хяналтын байгууллага, хяналтын байгууллага:

2) Гарал үүслийн улс дахь боловсруулагч/худалдагч - холбоо барих мэдээлэл - эрх бүхий байгууллага эсвэл шаардлагатай бол хяналтын байгууллага эсвэл хяналтын байгууллага:

3) Мэдэгдэл илгээсэн улс дахь импортлогч – холбоо барих мэдээлэл – эрх бүхий байгууллага эсвэл шаардлагатай бол хяналтын байгууллага, хяналтын байгууллага:

4) Бөөний худалдаачин – холбоо барих мэдээлэл – эрх бүхий байгууллага эсвэл шаардлагатай бол хяналтын байгууллага, хяналтын байгууллага:

5) Мэдэгдэл гаргасан улс дахь жижиглэнгийн худалдаачин эсвэл бусад оператор, зөрчил илэрсэн тохиолдолд - холбоо барих мэдээлэл - эрх бүхий байгууллага эсвэл шаардлагатай бол хяналтын байгууллага эсвэл хяналтын байгууллага:

Эрх мэдэл

(үүд): Бусад

оролцогчид:

**Е. Зөрчилдөөн, үл нийцэх сэжиг, бусад асуудал:**

\*1) Зөрчлийн шинж чанар / үл нийцэх сэжиг / бусад асуудал.

Ямар зөрчил / үл нийцэх сэжиг / бусад асуудал үүссэн бэ?:

\*Энэ нь Европын Парламент болон Зөвлөлийн ( <sup>1</sup> ) 2018/848 дугаар журам (ЕХ)-д тавигдсан үл нийцэл/зөрчилгүй байдлын сэжиг/бусад асуудлыг аль талаас нь илэрхийлж байна вэ?:

2) Зөрчлийн зөрчил/зөрчилгүй байдлын сэжиг/бусад үүссэн асуудлыг илрүүлэх агуулга – нэхэмжлэхийн хуулбар эсвэл бусад дагалдах баримт бичгийг хавсаргана уу:

Зөрчлийн зөрчлийг илрүүлсэн огноо/зөрчлийн сэжиг/бусад асуудал үүсгэсэн (ОД/АА/ЖЖЖ):

Зөрчлийн зөрчил/харилцаагүй сэжиг/бусад үүсгэсэн асуудал илэрсэн газар:

3) Дээж/туршилтын шинжилгээ (хэрэв байгаа бол) - шинжилгээний тайлангийн хуулбарыг хавсаргана уу:

Дээж авах/туршилт хийсэн огноо (DD/MM/YYYY):

Дээж авах/шинжилгээ хийх газар:

Шинжилгээний огноо – тайлан (DD/MM/YYYY):

Дэлгэрэнгүй мэдээлэл (лабораторийн нэр, ашигласан арга, үр дүн):

Олдсон бодисын нэр:

Илэрсэн үлдэгдэлийн түвшин:

Хоолонд (эсвэл тэжээл) ерөнхийдөө зөвшөөрөгдсөн босго хэмжээнээс давсан түвшин байна уу?:

Хувиргасан амьд организмын агуулгыг шошголох түвшин хэтэрсэн үү?

**Ү. Зах зээлийн нөлөө:**

1) Бүтээгдэхүүнийг зах зээлээс татан буулгасан, блоклосон эсвэл зах зээлд гаргасан уу?:

2) Аль жүжигчид аль хэдийн мэдэгдсэн бэ?:

3) Бусад гишүүн улсууд нөлөөлсөн үү? Хэрэв тийм бол аль гишүүн улсууд?:

**Г. Авсан арга хэмжээ:**

1) Сайн дурын арга хэмжээ авсан уу (бүтээгдэхүүн/оператор/зах зээл дээр)?:

2) Албадан арга хэмжээ авсан уу?:

3) Арга хэмжээний хамрах хүрээ (үндэсний, бүс нутгийн, экспорт гэх мэт) юу вэ?:

4) Хүчин төгөлдөр болсон огноо: (DD/MM/YYYY):

5) Үргэлжлэх хугацаа (сараар):

6) Арга хэмжээний үндэслэл/хууль зүйн үндэслэл:

7) Аль эрх бүхий байгууллага, шаардлагатай бол хяналтын байгууллага, хяналтын байгууллага арга хэмжээ авсан бэ?:

**Н. Бусад мэдээлэл/үнэлгээ:****И. Хавсралтууд:**

Бүтээгдэхүүний хуулбарласан эсвэл сканнердсан баримт бичиг (тамга, шошго гэх мэт). Нэхэмжлэхийн хуулбар, баримтын данс, тээвэрлэлт, хүргэлтийн захиалгын баримт. Шинжилгээний тайлан ба/эсвэл бусад холбогдох баримт бичиг:

( <sup>1</sup> ) Органик бүтээгдэхүүн үйлдвэрлэх, шошголох тухай Европын Парламент болон Зөвлөлийн 2018 оны 5-р сарын 30-ны өдрийн (ЕХ) 2018/848 журам, Зөвлөлийн (ЕС) 834/2007 тоот журмыг хүчингүй болгосон (ОJ L 150, 14.6. 2018, хуудас 1).

2. Сэжигтэй буюу тогтоосон зөрчлийн тухай стандарт мэдэгдлийн стандарт хариу өгөх загвар

\*Анхны хэл:

Хоёрдахь хэл:

Хариултын хувилбар:

**A. Мэдэгдсэн гишүүн улс:**

1) Улс:

2) Эрх бүхий байгууллага - холбоо барих хаяг:

\*3) Огноо (DD/MM/YYYY):

\*4) Лавлагаа:

**B. Мэдэгдэл:**

1) Улс:

2) Эрх бүхий байгууллага - холбоо барих хаяг:

\*3) Мэдэгдэл өгсөн огноо (DD/MM/YYYY):

\*4) Мэдэгдэлийн лавлагаа (мэдэгдэлийн А.4-тэй адил):

\*5) Бүтээгдэхүүн:

6) Зөрчлийн үл нийцэл / үл нийцлийн сэжиг / бусад асуудал:

**C. Мөрдөн байцаалт**

1) Мөрдөн байцаалтын ажиллагааг ямар эрх бүхий байгууллага (-үүд) эсвэл шаардлагатай бол хяналтын байгууллага(-ууд) ба/эсвэл хяналтын байгууллага(-ууд) хариуцаж байсан бэ?:

2) Төрөл бүрийн операторууд болон эрх бүхий байгууллага(-ууд) эсвэл шаардлагатай тохиолдолд холбогдох өөр өөр улс орнуудын (хэрэв байгаа бол) хяналтын байгууллага(-ууд) ба/эсвэл хяналтын байгууллага(-ууд) хоорондын хамтын ажиллагааг тайлбарлана уу?:

3) Ямар мөрдөн байцаалтын арга/процесс ашигласан бэ?:

Жишээлбэл, холбогдох операторууд тодорхой хяналтанд орсон уу?

Дээж авч шинжилгээнд хамрагдсан уу?

4) Мөрдөн байцаалтын үр дүн юу вэ?

Хяналт шалгалт/шинжилгээний үр дүн (хэрэв байгаа бол) юу вэ?:

Зөрчилдөөн / үл нийцэх сэжиг / бусад асуудлын гарал үүсэл тодорхойлогдсон уу?:

Зөрчлийн ноцтой байдлын талаар та ямар үнэлэмжтэй байна вэ / зөрчлийн сэжиг / бусад асуудлын талаар?:

5) Бохирдлын гарал үүсэл/зөрчилгүй/зөрчилгүй гэх сэжиг/бусад асуудал үүсч, оролцогчдын хариуцлагыг тодорхой тогтоож, тогтоосон уу?:

Тодорхойлсон операторууд сүүлийн 3 жилийн хугацаанд бусад зөрчил/харилцаагүй/бусад асуудал үүсгэсэн хэрэгт холбогдсон уу?:

**D. Арга хэмжээ, торгууль:**

\*1) Урьдчилан сэргийлэх, засч залруулах ямар арга хэмжээ авсан бэ (жишээлбэл, Холбооны болон гуравдагч орны зах зээл дээр бүтээгдэхүүнийг түгээх/эргэлттэй холбоотой)?:

- 2) Үйлчлүүлэгчид болон/эсвэл холбогдох бүтээгдэхүүнүүдэд зөрчил/харилцаагүй/бусад асуудал үүссэн тохиолдолд ямар арга хэмжээ авсан бэ? (²):

\*Үйлдлийн хэлбэр (бичгийн маягт, анхааруулга гэх мэт)?:

Үйлдвэрлэгч/процессорын гэрчилгээг хязгаарласан, түдгэлзүүлсэн эсвэл цуцалсан уу?:

Үйлдлүүд хүчин төгөлдөр болсон огноо (хэрэв байгаа бол) (DD/MM/YYYY):

Үйл ажиллагааны үргэлжлэх хугацаа (хэрэв байгаа бол) (сараар):

Тухайн арга хэмжээг авч хэрэгжүүлсэн эрх бүхий байгууллага эсвэл зохих тохиолдолд хяналтын байгууллага ба/эсвэл хяналтын байгууллага (хэрэв байгаа бол):

- 3) Холбогдох операторуудад нэмэлт шалгалт хийхээр төлөвлөж байна уу?

- 4) Эрх бүхий байгууллага эсвэл зохих тохиолдолд хяналтын байгууллага, хяналтын байгууллага ижил төстэй хэрэг гарахаас урьдчилан сэргийлэхийн тулд өөр ямар арга хэмжээ авахаар төлөвлөж байна вэ?

**Е. Бусад мэдээлэл:**

**F. Хавсралтууд:**

3. Анхааруулах мэдэгдлийн загвар

#### 1. Сэрэмжлүүлгийн гарал үүсэл ба статус

Сэрэмжлүүлж буй улс:

Эрх бүхий байгууллага:

#### 2. Сэрэмжлүүлсэн улс эсвэл улсууд

Улс	Эрх бүхий байгууллага	Зохицуулагч	Хамрах хүрээ
-----	-----------------------	-------------	--------------

#### 3. Үл дагаж мөрдөх, залилан мэхлэх, бусад асуудал, тэдгээрийн сэжиглэл (цаашид "зөрчил" гэх)

Гарчиг:

Тодорхойлолт:

Зөрчлийн ноцтой байдалд та ямар үнэлгээ өгөх вэ? Аль жүжигчид

аль хэдийн мэдээлэл авсан бэ?

#### Илрүүлэх контекст

Огноо:

Газар:

Зөрчлийг илрүүлж буй хүн/байгууллага:

Холбооны хууль тогтоомжийн асуудал

(лавлагаа):

#### 4. Бүтээгдэхүүний

ул мөр

тодорхойлолт

Нэр:

Брэнд/худалдааны нэр:

Бусад талууд:

Ачаа илгээмж/багц/

хүргэлтийн дугаар: Гарал

үүслийн улс:

Нийт цэвэр/нийт жин, хэмжээ:

Бусад мэдээлэл:

(²) (ЕХ) 2018/848 журмын 29(1) ба (2), 41(1)-ээс (4) болон 42 дугаар зүйлийн дагуу арга хэмжээ.

Нийлүүлэлтийн сүлжээ – операторуудын тодорхойлолт (нэр – төрөл – холбоо барих мэдээлэл – хяналтын байгууллага/хяналтын байгууллага (холбоо барих мэдээлэлтэй))

#### 5. Авсан арга хэмжээ

0. Одоогоор ямар ч арга хэмжээ аваагүй байна (яагаадыг тайлбарлана уу)
1. Бүтээгдэхүүнийг зах зээлд гаргахыг хориглох (үндсэн - огноо - тоо хэмжээ)
2. Бүтээгдэхүүний зэрэглэлийг уламжлалт руу бууруулах (үндсэн - огноо - тоо хэмжээ --аас/хүртэл)
3. Операторын гэрчилгээг түдгэлзүүлэх (хүрээнээс/хүрээнд)
4. Операторын гэрчилгээг хасах (эхнээс)
5. Бусад арга хэмжээ (тайлбарлана уу)

#### 6. Бусад мэдээлэл

#### 7. Файлууд

4. Сэжигтэй буюу тогтоосон зөрчилтэй байдлын талаарх олон улсын стандарт мэдэгдлийн загвар

#### Мэдэгдэл өгөх улс:

Улс:

Мэдэгдсэн жүжигчний дэлгэрэнгүй мэдээлэл:

Мэдэгдсэн жүжигчний төрөл:

Жүжигчний код:

Жүжигчин хувилбар:

Нэр:

Гудамж:

Шуудангийн код:

Орон нутаг:

Утас:

Мэйл:

Факс

Вэб сайтын холбоос:

URL сайт:

Сэтгэгдэл:

#### A. Бүтээгдэхүүн:

\*1) Гарал үүслийн улс:

\*2) Бүтээгдэхүүний ангилал:

\*3) Бүтээгдэхүүн/худалдааны нэр:

4) Бүтээгдэхүүний тодорхойлолт (сав баглаа боодлын хэмжээ, хэлбэр гэх мэт) – хуулбарласан эсвэл сканнердсан лац, шошгыг хавсаргана уу:

5) Багцыг тодорхойлох (жишээ нь багцын дугаар, хүргэлтийн дугаар, хүргэлтийн огноо гэх мэт):

6) Бусад мэдээлэл:

#### B. Мөрдөх чадвар:

Бүрэн нийлүүлэлтийн сүлжээг дэлгэрэнгүй тайлбарлана уу:

1) Үйлдвэрлэгч – холбоо барих мэдээлэл – хяналтын байгууллага эсвэл хяналтын байгууллага:

2) Гарал үүслийн улс дахь боловсруулагч/худалдагч/экспортлогч – холбоо барих мэдээлэл – хяналтын байгууллага эсвэл хяналтын байгууллага:

3) Мэдэгдэл өгсөн улсад импортлогч – холбоо барих мэдээлэл – хяналтын байгууллага эсвэл хяналтын байгууллага:

4) Бөөний худалдаачин - холбоо барих мэдээлэл - хяналтын байгууллага эсвэл хяналтын байгууллага:



Translated by IBD Certifications

5) Зөрчил илэрсэн улс дахь жижиглэнгийн худалдаачин эсвэл бусад оператор - холбоо барих мэдээлэл - хяналтын байгууллага эсвэл хяналтын байгууллага:

Эрх мэдэл (үүд):

Бусад жүжигчид:

**С. Зөрчилдөөн, үл нийцэх сэжиг, бусад асуудал:**

\*1) Зөрчлийн шинж чанар / үл нийцэх сэжиг / бусад асуудал.  
Ямар зөрчил / үл нийцэх сэжиг / бусад асуудал үүссэн бэ?:

\*Энэ нь Европын Парламент болон Зөвлөлийн ( <sup>3</sup> ) 2018/848 дугаар журам (ЕХ)-д тавигдсан үл нийцэл/зөрчилгүй байдлын сэжиг/бусад асуудлыг ямар талаас нь илэрхийлж байна вэ?:

2) Зөрчлийн зөрчил/зөрчилгүй байдлын сэжиг/бусад үүссэн асуудлыг илрүүлэх агуулга – нэхэмжлэхийн хуулбар эсвэл бусад дагалдах баримт бичгийг хавсаргана уу:

Зөрчлийн зөрчлийг илрүүлсэн огноо/зөрчлийн сэжиг/бусад асуудал үүсгэсэн (ОД/АА/ЖЖЖ): Зөрчлийн зөрчил/харилцаагүй сэжиг/бусад үүсгэсэн асуудал илэрсэн газар:

3) Дээж/туршилтын шинжилгээ (хэрэв байгаа бол) - шинжилгээний

тайлангийн хуулбарыг хавсаргана уу: Дээж авах/шинжилгээний огноо

(ӨГ/АА/ЖЖЖ):

Дээж авах/шинжилгээ хийх газар:

Шинжилгээний огноо – тайлан (DD/MM/YYYY):

Дэлгэрэнгүй мэдээлэл (лабораторийн нэр, ашигласан арга, үр дүн):

Олдсон бодисын нэр:

Илэрсэн үлдэгдэлийн түвшин:

Ер нь хоол хүнс (эсвэл тэжээл)-д зөвшөөрөгдсөн хэмжээнээс

давсан түвшин байна уу?: Хувиргасан амьд организмын

агуулгыг шошголох түвшин хэтэрсэн байна уу?:

**D. Зах зээлийн нөлөө:**

1) Бүтээгдэхүүнийг зах зээлээс эргүүлэн татсан, блоклосон уу?:

2) Аль жүжигчид аль хэдийн мэдэгдсэн бэ?:

3) Бусад гишүүн улсууд нөлөөлсөн үү? Хэрэв тийм бол аль гишүүн улсууд?:

**E. Авсан арга хэмжээ:**

1) Сайн дурын арга хэмжээ авсан уу (бүтээгдэхүүн/оператор/зах зээл дээр)?:

2) Албадан арга хэмжээ авсан уу?:

3) Арга хэмжээний хамрах хүрээ (үндэсний, бүс нутгийн, экспорт гэх мэт) юу вэ?:

4) Хүчин төгөлдөр болсон огноо: (DD/MM/YYYY):

5) Үргэлжлэх хугацаа (сараар):

( <sup>3</sup> ) Органик бүтээгдэхүүн үйлдвэрлэх, шошголох тухай Европын Парламент болон Зөвлөлийн 2018 оны 5-р сарын 30-ны өдрийн (ЕХ) 2018/848 журам, Зөвлөлийн (ЕС) 834/2007 тоот журмыг хүчингүй болгосон (OJ L 150, 14.6. 2018, хуудас 1).

---

6) Арга хэмжээний үндэслэл/хууль зүйн үндэслэл:

---

7) Аль хяналтын байгууллага, хяналтын байгууллага арга хэмжээ авсан бэ?

---

**F. Бусад мэдээлэл/үнэлгээ:**

---

**G. Хавсралтууд:**

---

Бүтээгдэхүүний хуулбарласан эсвэл сканнердсан баримт бичиг (тамга, шошго гэх мэт). Нэхэмжлэхийн хуулбар, баримтын данс, тээвэрлэлт, хүргэлтийн захиалгын баримт. Шинжилгээний тайлан ба/эсвэл бусад холбогдох баримт бичиг:

---

-----

(\*) Заавал оруулах талбарууд.

Translated by IBD Certifications